

△本埠新聞▽

五大團體聯合通告照錄
本埠中華會館。抗日救國總會。致
公堂。國民黨分部。公債總分會。

◎恩德籌賑總會籌賑誌

本埠恩德籌賑總會。自發動籌捐。
救濟內米荒。各僑胞踴躍輸將。
已迭誌前報。茲又有列名珠璣。

◎又有兩宗犯物價案被罰

在片打街西三五號門牌之西人勿
頓氏。因賣鹹餅取價二元五毫。超
過規定最高限度價目壹元廿五仙。

◎有匪徒專門入屋竊賊

據緝捕三堂八號門牌蘭寧公寓女主人
投報警局。昨該公寓有間房被
匪徒破門入內。每間房均被竊去賊

◎夫前傷妻後吃醋梳自盡

據省消息。昨星期五下午約一
點廿分。北雲居民米亞斯氏。忽
然拾起斧頭斬傷其年廿二歲之頭

◎禁止售賣汽車之黑市

據駐雲地稅務局法律顧問帆李
斯亞氏宣稱。欲禁止售賣汽車之黑市。
惟有公衆將欲有取價超過所規定

◎今明兩天又有電畫開演

此間中國電影社。最近由美辦到兩
套彩色電影片。最近由美辦到兩
套彩色電影片。最近由美辦到兩

◎打發往點埠已達百六人

據駐雲地政府職業介紹所消息。
由卑詩省打發前去點埠之工人。
裝包廠。以救濟該處之工人缺乏。

◎六月酒之限額或無變

據酒管理局委員恩爾地氏宣稱。
相信六月份之酒限額無變更。壹割
阿京廿六日電。關於政府管理酒人

◎汝是百年老衰弱

凡男界年輪由卅至六十而精神不展
得精神不振嗎
未伯盧先生有二。直未雨

MARK DUMOND
832 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B.C.
PHONE EMPIRE 2915

致各團體分會
茲將已寄發各團體之公函錄下
中華會館 沙維倫安總會 華人瓜
菜發行商會 國民黨雲分會 台山

哀謝
先考諱青賦字良雙陳公府君於民
國三十三年五月一日以病終于乃
慶公醫院積壽八十歲不孝文

各項生意出賣
雜貨店一間內有住房三間新修私月
租十五元現款交易取價二千二百元

哀謝
先伯諱榮字宏業黃公府君痛於中
華民國三十三年四月廿二日以病終
於雲埠公醫院積壽七十有五

順利歐六全花園車 梁源翰梁
吳樂西女 Dolores 女士同花園
林三合林祖全花園 吳華生李國

孫正邦合家花園車 雲峰胡峰
卓黃洲偉冠三聯聯同花園 峨峰
寄盧花園 司徒國花園 梁雨蒼黃

茲將主治効能列下
花圈 李桂洪吳贊鴻黃悅有全花園

本報最近收音消息

△我機廣炸河南各地

△重慶一中美機隊廿六日廣炸河南各戰線。飛至永城投彈。直接炸中城中電力廠。廠內機器損失甚重。在滎池公路旁。我機掃射倭軍運。炸毀倭坦克車三輛。軍運車壹輛。擊死倭兵其衆。揚子江方面。我空軍突襲倭軍事設備。在金門炸毀敵煤油貯藏庫共四座。在南陽縣及葉縣擊中。我機隊猛襲倭軍中。最低限度毀敵軍運車拾輛。擊落敵機壹架。聯軍機亦損失兩架。敵軍運車拾輛。擊落敵機壹架。聯軍機亦損失兩架。敵軍運車拾輛。擊落敵機壹架。聯軍機亦損失兩架。

△中執委會發表宣言

△重慶一國民黨中央執行委員會十二屆全體大會。於昨日閉幕時。發出宣言。主張增強對日本作戰。嚴厲執行物價統制。以安定國家經濟。增加中央政府行政效能。完成地方自治。該委會重申中國政府意旨。堅決抗戰至日本敗亡為止。并希望盟國心目中之和平機構。於戰事未終結以前能維持中立。聯盟國實不能將歐洲與遠東戰爭劃分清楚。更不能指定軸心應如何崩潰。日本認定中國為其侵略之第壹受災國。日本亦將亦在中國大陸遭其滅亡之惡運。

△印俘不為倭賊利用

△華盛頓一合衆社訊。印度政府情報局是日公佈。倭寇狡猾。企圖散播奸細於印度境內。作破壞工作。有印度兵士十二名。在馬來亞被倭寇俘獲。倭寇待之甚厚。意圖買服其心。使爲倭寇効勞。於三月時。倭賊用潛艇運載彼等至印度境內。託以間諜重任。不料彼等一登岸後。即投報印度當局。并將倭賊贈以各軍器用具及財幣交出。倭賊又曾給以鑽石一顆。價值數千羅比。作額外準備金。彼等投誠時。將關於倭寇重要消息獻於政府。據云。彼等回國途中。倭寇艇轟炸聯軍航運。反被聯軍戰艦追擊。用深水雷轟炸。有一次被聯軍飛機轟炸。倭艇緊急潛水逃遁云。

△炸沉海南倭船兩艘

△重慶一第十四軍司令部是日宣佈。「解放」式轟炸機壹隊。昨日飛至南中國海。搜索倭賊來往船隻。在海南島極南端一海灣。炸沉倭貨船兩艘。總排水量三千九百噸。密超機廿五架。同日衝進暹羅國境。直接炸中鐵路橋樑一座。敵損失頗重。密超機第二隊。轟炸安南鐵路交通。炸中橋樑數座。毀車卡甚多云。

△倭代言人倡取攻勢

△倫敦一路透社訊。倭海軍部發言人昨日宣佈。中太平洋及南太平洋局勢實屬嚴重。日本亟宜改守爲攻。阻擋聯軍之攻勢。同時更宜增強國內戰時實力云。

△美國木材業大罷工

△西雅圖一木材業代言人昨晚宣佈。華盛頓與路近兩州木材業勞工大罷工。影響美國西北全區木材工業甚大。板廠及伐木工場因此停閉者有八拾五家。停工人數逾三萬三千人。每日損失板料出產五百五十萬尺。昨日市下項有製造彈簧及炸藥木箱公司十五家停工。工人等千五百名不返廠。結果每日減少製木箱五萬個云。

△澳洲徵工例不合法

△雪梨一澳洲新南威爾斯省高等法院昨日判決澳洲徵工例爲不合法。根據該例政府有權調動人民至各種工廠工作。據高等法院法官稱。該例爲一統制政治之專制規條。足以束縛澳洲人民驅使之入於奴隸之境云。

△德軍後路將被遮斷

那波里廿七日電。第五軍前鋒由安西阿海灘衝過敵人之後方。已近華爾門寸約兩英里。此爲德軍之最後歸路。該軍雖遇敵人大砲轟射。但敵軍已將其重砲移往後方。(納粹管制下之威特播音。德軍將放棄羅馬。退至以北之新線防守)。

●駐布俄使打疊行囊

安卡拉廿七日電。抵土耳其之遊客。駐布索非亞之俄國大使。已打疊行李。準備回國。此或爲俄布兩國斷絕邦交之先聲。俄國於十九日已致哀的美敦書與布國。限廿五日答覆。書中兩點。一兩國間之問題未解決以前。俄大使不問任。亦不承認布國派新使往俄。二布國破壞中立地位助德。若不予以停止。又登報告。德下令所有在巴爾幹之德人滿十七歲者。須往德使館註冊投軍。較年長者亦已召集云。

●于主教對記者談話

舍路電。于主教昨日借同秘書潘朝英博士。由休斯敦抵此間。據對記者稱。若倭賊不與蘇俄簽署密約。倭寇決不能由滿洲調遣大軍入關。更不能發動今次之河南省大攻勢。在過去五星期。中國損失生命不知凡幾。將來更不知還須犧牲多少。中國現時缺乏軍械。但最後結果。我必佔勝利。倭賊決無力揮軍攻至重慶。聞于主教。決定今日赴雲南云。

●美機二千今日炸德

倫敦廿七日電。美機二千架。今日炸德西部之四大交通要點。及法境之飛機修理廠。據回來之空軍稱。敵機一小隊抵抗。不能進襲轟炸機。但卒爲美機擊散。不能再爲集合。天時晴朗。目標甚明。羅域哈芬及緬坎兩處之火烟。冒天數千尺高。英敵式飛機。昨夜襲德之化學製造廠云。

●美總統宣佈攻歐期

華盛頓廿六日電。羅斯福總統是日將世界人士所欲知之進攻西歐日期披露。謂軍事行動。將在夏季間發動。羅斯福總統表示彼不喜「進攻」之名。而應用「解放」之名詞較爲適當。蓋以聯軍之任務。是打倒納粹之暴虐。解放歐洲人民。不是進攻歐洲。聯軍對於現時及戰後之計劃。較之上次世界大戰之同一時期進行爲佳。蘇俄政府是活動主幹者之一。對於各種計劃進行。均表滿意及合作。戰後計劃之主要目的。是在切實防止第三次世界大戰發生。而不是紙上約書云。

●三強籌組世界閣會

倫敦廿七日電。在未勝利前。組織英美俄三強「最高閣會」以擬定國際之外交問題及維持和平計劃。正在醞釀中。英高級官員消息。謂三強不久即商世界之組織。報界批評政府不成立有效之委員會。以調停意國與法解放委員會。俄國與波蘭政府間之關係。

鄭騰總經理

振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電工程部註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PAI 4728
Vancouver, B. C.

國際演講大會

逕啟者本社聯合西人援華團體。號召響應孫夫人的呼籲。要求援助西北遊擊傷難。茲定於五月二十八日(即星期日)下午八時。在加蘭胡街八五一號門牌。巴利大市戲院。(PARADISE THEATRE)開國際演講大會。望我熱心的愛國僑胞屆時踴躍參加。共聆偉論。是所切盼。

演講家

西人律師市丹頓馬國冠
華人編緝非林氏馬超林
西人友華會聯同雲埠民衆社同啟

洗髮生意出賣

茲有洗髮縫紉生意出賣地處適中現正重新修飾內有宿舍三間不須經紀交易如有意者請在電話商議
MA. 9713

介紹木工

建築工程 誠實工精
安當完美 顧客歡迎
成我工作 經驗而明
緣此介紹 藝精價平
林華 建築工程 跑路街
鄭華 李衍南 謹啟

台山新白沙西村

旅加拿大駐點開頓
黃族兄弟籌款賑濟本保饑民
芳名列后
啟根 各式仔大元 煥 啟
佳文 桐賢 撰文 德創 各五百元
各三百元 河啟 漢進 治邦 運文
各三百元 俊照 啟鈞 潤生 贊文
開旋 觀邦 家榮 家超 時邦
伯賢 啟倫 銳開 開濃 章軾
啟兆 開廣 常章 挽邦 英進
宏文 鼎邦 章森 旋邦 燦邦
寬邦 麗邦 家業 倫啟 業啟
邦瑞 重邦 度進 伯豪 各式百元
邦儀 壹百五十元 沽邦 水寒禮沾
章秋 勁章 松文 德裕 綸文
章迪 安邦 振邦 啟泰 槐邦
邦杰 以上各壹百元 天龍五拾元
(以上俱國幣計)馬才葉 馬爲瀚
李 振 各坎金貳元 道松 傅堯
章漢 各坎金壹元 碩昂坎金五毫



雲埠總代理處：復興公司
遷舖廣告 大減價兩個月
啟者本店開張經廿有餘年荷蒙 各界僑胞賜顧感激良多現遷往細街門牌三三三號照常營業特將各種藥品大減價八折以酬謝諸君垂青自五月廿三起至七月廿二日止如各僑胞欲購藥品以培養身體強健者請速來購勿交臂失之
藥。蝦。大根丸 十兩 庄寄費
每料拾八圓 五毫
發育不全根短小每晚一服藥連丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等效驗如神若戰戰兢兢早半點吞丸一服左抗花紅右敵柳絲如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備存無幾絕市近期
(扶鎗久戰丸) 每料一元 一打 九元
臨陣退縮無防一服彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加強此丸每服必效不效原銀奉還
(長期抗戰露) 每料壹元 寄費五仙
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
(燃花戀情素) 每料壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置于口中。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。
(佳偶香素) 每料壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。
(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦 勞出腸頭 痔垂血下 治紅白痢症一服見功如不立效 原銀奉還
(頑癬掃光水) 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。週身疥癬。陰處癢癢風癬。此水清白。不污衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉還
(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無傷全無小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉還。
◎代理敬文氏丸散
強。大。丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折
挽。奪。造。化。丸 每盒六元 試用壹元五 九折
壽。力。抗。戰。丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啟

中醫鍾主
JUNG YET SANG
446 Keefer St. Vancouver, B. C.
電話 HA. 2531L
固精水 每壹圓
此水用法內詳明
此水無論何種濕毒疥癩頑癬癩到當時止癢數日乾癬脫落永無復發又無焦痛爛肉如有清涼滑潤之態藥水清潔無污衣惡味清香非常
斷根枯痔散 每料貳元
連搽數日包斷根全痔脫落永無復發
毒必消藥精 每料三元
此藥無論新舊血毒。虫膿蟻咬。紅粒癢癢。筋骨疼痛。虫膿蟻咬。料。包能掃除殆盡。蕩滌無留。有患毒者不妨一試。便知余言不謬。
◎代理處輔行公司

合生隆國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 Pacific 5845

中華會館催繳捐簿啟事
本會館爲中華醫院募捐經費於本年二月間發簿全加各埠廣爲募捐深蒙各埠僑胞仁心不讓之心發爲感佩惟是當日所發各埠之募捐簿迄今已經繳回者固多而未繳回者亦不少務希其未繳回者於本年六月十五日以前將捐簿繳回俾得結束捐務爲盼
中華民國三十三年 五月廿五日

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
Pilocaine
不用割
消痔藥膏 或坐藥
每盒五元 兩盒十元
支行在哥林比
亞夾喜市定街

事務所

何盈基
（地址）即定夾橋街
（地址）第四層四百〇一
至四百〇四號
（代理）民刑新
交各種文新
涉事文件
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏 每盒式圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包癒皮膚病膏一無二之聖藥無
論任何皮膚濕毒毒血毒癢癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚癢癢等症此藥膏立即止痛並無爛肉痛苦將此藥膏每日擦
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君 注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所哥林比街四號四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 廣生 元發華棧
在此廣告之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此之外非為代理弟之藥膏也數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於其目錄內弟實未承認此種無恥奸軌之徒謊謬絕倫
偽為代理弟奉送實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告
諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請買担保信照六十五號
信箱寄來快捷兼穩固祈宜○〇〇由信箱交易亦可任從尊便
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要
●海峽殖民地 IBE HOOK
P. O. Box 65 Vancouver, B. C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大醫前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前
曾有疔毒症再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便妥此請
民國三十三年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生德敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如神丹不獨用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚膏百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年 元月十四日 弟余炳和字上

為吸烟而欲達到較實心計。
請試用惡烟烟絲以自捲烟仔
• 因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸

祖國新聞

倭寇在平陽獸行

晉察冀國際和平醫院公佈
國際和平醫院的調查報告
關於平陽慘案調查公佈如下
日寇荒井部隊於去年對我晉察冀
邊區北區大「掃蕩」時 盤據卓平
縣上平陽村共登月零兩天 于十二
月九日 在我軍民不斷打擊下 被
迫東退 日寇在盤據期間 除對平
陽及其附近村莊大肆搶掠外 並殘
殺我平陽區和平人民達三千餘人
本院在日寇東退後 特派員前往平
陽與附近調查日寇暴行之真相 並
尋覓負傷同胞 施行治療救濟 於
是日寇暴行的真相 得以大白於天
下
●屠殺人數 日寇在平陽區 屠殺
我人民三千多人 其中多半是婦孺
老弱 四歲小兒和八十歲老人也不
能免 本院所派人員因時間所限
無法到每個村去調查 僅就已調查
各村被害人數 統計如下 上平陽
拾壹人 下平陽九十二人 羅谷三
拾四人 白家谷廿二人 營里六人
東門拾七人 井冬溝五人 平坊九
人 吳家莊十七人 口谷五百人
右台七人 東白谷六人 馮家口拾
七人 石湖十七人 北水九人 谷
上九人 剪老十四人 某南七人
(未完)

駐溫哥華全坎洪門籌賑

溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安 監督張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 劉捷捷子 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳寶耀 陳宜談
勸捐員 全体洪門昆仲

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襪·短襪·帽·靴
俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
必能節儉金錢

原豆豉
法新一方古
五香梅菜
五香冲菜
鮮味原豉
雙老豉油
原豆豉
油
加拿大中國油廠發行
China Soy-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853
代理 馳名
「米亞」紅色 黑色
「衣墨」水 包不
衣館 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加收郵費五仙

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費幣三元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言語不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
●雲埠電話 Marine 2548
●城埠電話 Garden 1171
屯派路銀行啓

大補丸補身之功效
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
治大便閉結 治尿後反痛 欲求速用
每服三粒 一試之久 自然藥到病
功 老人服之 實有還少之功
李同盛君服大補丸見功效贈相刊登
補身服完一樽果然功效實不虛傳特
贈相介紹 美國華盛頓李同盛君
極樂氏先生大醫敬啟者茲又付到票
五元二毫煩將大補丸二盒付來應用
先生之大補丸的確有補身活路之功
効實不虛傳予是必要繼續來購應用
並介紹以益同羣 由所城關國球上
Commercial Cafe, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛 週身癢癢 速年爛脚
皮膚濕毒 滯滯必消 紅雲血毒
大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒
海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲癬藥氏 謹啟
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
不能虛保一副
能偽護一眼鏡
觀眼一生
重新廣告
本旅館新入接新營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周至
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馮修全 謹啟

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接新營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周至
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馮修全 謹啟

新亞旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本館在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫信由車
請留心光顧
司理 邦健 謹啟

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816
專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

錦乾公司
GUM JUNG CO. LTD.
批遠加家各旅精新
價近長用款館造到
特僑羊線工餐趨大
別胞毛仔人館時幫
相惠褥紗衣用服布
宜願仔褲服衣裝料

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 專辦
各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠時出品絲綢羊毛絨仔
等俱全遠近僑胞惠顧者為留意
電話 Pacific 5716
◎搜烟通廣告
本公司承接搜烟通·修整屋蓋·及通溝渠等工作·富有
經驗·如蒙賜顧·隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2062 Venables St. HA. 1034



航空救國特刊

中國航空加西支會刊物之一

中國航空建設協會海外直屬支會組織通則

國民政府三十二年二月五日渝文字第三四三號指令修正備案

第一章 總則

第一條 中國航空建設協會海外直屬支會(以下簡稱直屬支會)依據中國航空建設協會章程第三條之規定。於海外僑民居留地方設置之。

第二條 海外直屬支會所轄地域內。得分設區分會。區分會組織通則另定之。

第三條 海外直屬支會。以集中海外僑胞力量。協助政府發展航空建設事業為宗旨。

第四條 海外直屬支會之組織。按其辦理會務及經濟狀況。酌量決定之。

第五條 海外直屬支會。辦事處設於僑胞集中之都市。但有特殊情形時。得呈准設於適當地點。

第六條 海外直屬支會辦事處。附設會員俱樂部。會員宿舍。航空研究室。及會員服務處等。

第七條 海外直屬支會。秉承總會之指導監督。辦理左列事項。

- ①關於航空建設之宣傳事項
- ②關於航空建設之徵募保管及變解事項
- ③關於航空人才之調查登記介紹事項
- ④關於航空資料之蒐集學術之研究事項
- ⑤關於民用航空事業之倡導及協助事項
- ⑥關於總會交辦及其他應由支會辦理之事項

第二章 組織

第八條 海外直屬支會。會長一人。委員十一至十五人。由總會聘任之。并於委員中指定五人至七人為常務委員。呈報行政院備案。

第九條 海外直屬支會。會長委員。及常務委員。皆為無給職。

第十條 海外直屬支會。設總幹事一人。幹事。助理幹事各若干人。由支會會長派充。呈報總會備案。

第十一條 海外直屬支會辦事細則。由總會訂定頒行之。

第三章 會員

第十二條 會員之類別及納費

一 個人會員。分普通會員。特別會員。名譽會員。永久會員四種

二 團體會員

三 會員年納會費若干。係按當地貨幣繳納之

四 各種會員年納會費之比率標準如左

- 甲 普通會員 年納會費二元以上(坎金)
 - 乙 特別會員 年納會費十元以上(坎金)
 - 丙 名譽會員 年納會費一百元以上(坎金)
 - 丁 永久會員 一次過納會費五百元以上(坎金)
 - 戊 團體會員 年納會費五十元以上(坎金)
- 附說：團體範圍。係指民衆所組成之團體。如商店。學校。工廠。銀行。公司。商會。工會。公會。公所。及其他各社團。
- 第十三條 凡屬中華民國居留海外僑民。由會員介紹。或自動請求。經會長之許可。照章納費者。皆得為本會會員。

中華民國三十三年度

實驗正鹿

補腎丸

雙料四兩 七元

實驗麗龍

滋腎丸

雙料四兩 八元

實驗抄參

百補丸

雙料六兩 十元

治高

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。脾胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後發洩。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

精藥毒搜

珠搜毒藥精 每樽四元二角

黃搜毒藥精 每樽四元五角

治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。連毒必化。連毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病骨全愈。藥味和平。收效宏大。食之無損傷氣血絕無之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受COD。見諒

各補丸每人限購一盒另郵費一毛

加屬云埠舉操氏參茸國藥行

本醫生歷歷濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里嘉許。但對於治染毒一道。每見世人常懷食則避之。有因而起爛頭爛爛。有因而起雙眼失明。有因而起身起虫行蟻咬。癢癢不止。有因而起速年爛脚。有因而起癰疽。有因而起殘疾成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選地道貴重之藥品配製而成。此藥精。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。

治：各種痔漏。小便刺痛。遠年爛脚。筋骨疼痛。皮膚瘙癢。遍身痕癢。紅雲血毒。諸般百毒。此藥片連毒即消。連毒即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞動服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發之患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。請速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片

萬應掃毒藥片 每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏 每盒一元七毛五 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元五

跌打藥水 每樽壹元五毛 萬應溫毒膏 每盒壹元七毛五

大戰當中 交通梗塞 藥料缺乏 貨價高漲 本堂各藥 成本過重 起價些少 以資彌補 惠顧諸君 祈為見諒

雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林鴻臣啓

92 Pender St. E. Vancouver, B.C. Pacific 8613



雲高華卡路 街三式八號 梁定邦 報局總代理

我僑欲研究性慾藝術與衛生學識者宜購閱此書。僑胞光顧。欲享人生樂趣及謀身體健康者更宜購閱此書。寄COD。欲知此書中各段題目者請查看「人生出版社」告白便可明瞭一切。費二毫五。

BEACON

「晏歌利奧」舞台與銀幕的豔麗明星素稱為「美國夢裏佳人」在舞台上貢獻荷李活最著名的一齣「如何以巧技脫離羅曼」更得「泊威林、市打德士、贊卡、盧斯多市頓、樂華、路夫與歐華華」等名流讚賞為大觀

銀幕「月光照華縵」

★院戲近碧★

KUO KONG SIK 國光公司

業旅館餐館者注意

仍有大宗床布枕袋應市

床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另議

餐館用衣

- CS6 頂厚白斜紋衫(番褲同價)每件二元二毛五
- CS8 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
- CS8 全上圍身每條六毛五 每打六元九毛五
- ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
- ROR 厚白布企圍身每條五毛五 每打五元九毛五
- K389 灰麻班襪仔每件二元二毛五 (褲同價)
- G34 超等黑羽紗襪仔 每件四元半

尚有大批檯布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉



中國人 做洗帽 第一聲

LEONG HAT SHOP

New And Used Hats For Sale

We Buy Gents Hats & Exchange

HATS CLEANED & BLOCKED

ALL WORKMANSHIP GUARANTEED

PROMPT, COURTEOUS SERVICE

328 Carrall St. Vancouver, B.C.

梁定邦帽店 發售各色毡帽 用新技術洗熨 毡帽帽草帽 工作精良快捷 妥當備胞光顧 請移玉步到卡 路街三二八號 梁定邦帽店 又兼出高價收 買各色舊毡帽 書籍目錄印 備函索即寄

裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD., 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

加拿大 活生藥行 Watsang Sun Kee Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話號碼 MA. 3529

瓦缸 發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具 Buscombe & Co. Ltd. 342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 在汝購買麥嘉雲麵粉之時汝所費者不過幾個銅仙竟得一條優良有價值的麵粉在汝日常幫襯之雜貨店請認明麥嘉雲麵粉的招牌購買確實日日新鮮

鍾氏公司謹啓 Jones Tent & Awning Ltd. 43 W. Hastings St.

做工衣裳 雲埠最齊備做衣裳店樣樣上等貨品如帽衫內衣各種手袋靴襪鐵冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

消痔藥膏 PLOCCANE 專治痔瘡 地址：喜市定來福街(即藏書樓對面) 第四層四百〇二號 building C 4024

祖國新聞

駐溫哥華埠全坎洪門籌賑溫哥華公產籌辦處職員表

英大 各謝胞胞歷年光顧起見

精造 各式中國服裝

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔癩瘋疽癩打跌血咳癆肺
寄便索函贈贈書方 C. T. SUN 址地訊通總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心驚 服食全料 體魄康強

鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊

鹿標耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳聾 耳鳴 購服此丸功效靈

牛黃消核丸 每樽二元
醫藥界極難治之 此丸消腫除毒

男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣 陰囊腫 頻服此丸便見功

消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒 癩癬 服食此丸收效快

皮膚止癢水 每樽二元二五
皮膚癢癢 難忍 類搽此水奏奇功

立效止咳水 每樽二元
哮喘咳嗽 氣喘 服此當然病可除

鴉標萬安油 每打四元
靈時靈 靈油 靈藥 靈藥 靈藥 靈藥

立即止痛片 每打二元
果效神速 靈油 靈藥 靈藥 靈藥 靈藥

國家衛生保障會 NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大寅福部埠雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

保障會員暨醫藥界之衛生計劃
加入國家衛生保障會。所費無幾。獲益至大。請看
後列保障會員所能享受之權益。便知加入國家衛生保
障會之好處。

◎患病者所得之權益：
醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支
十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。
X光鏡費三百元。割割費廿五元。迷魂藥廿五元。
診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。
薪水保障費。會員如因疾病失業。本會每星期支給
患病者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星
期為額。由染病第三日起計。
會員入會九十日後。便可享受以上種種權益。但喉
炎症與鼻腺症者。須候六個月方得享受。

◎受傷者所得之權益：
外科割割費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。
額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二
週。X光鏡費三百元。割割費廿五元。迷魂藥廿五元。
診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。
薪水保障費。會員如因受傷失業。本會每星期支給
受傷者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四個
星期為額。由受傷之日起計。
會員由入會之日起。便可享受以上種種權益。但政府
保險稅所已備之傷者。每週祇能享受薪水保障費
◎死亡者所得之權益：
會員無論因何事故。無論在工期中抑在非工期中
中。致失性命。可在工人保險稅之外。另享受本會
殯葬費三百元。本會對於會員之遺孀。一
經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。

◎國家衛生保障會之負擔：
會員入會首一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後
每月祇須納會費三元七毛五仙而已。費用其輕。入
會實甚相宜也。
地址：雲哥華打街東一百號(即新亞旅館樓上
第一〇三號房)

馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃及接造各種傢私用具工作優良久
為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【柏失後】六七一三

黃一平
科全外內幼老婦男

外感傳寒 傷寒變症
久年心痛 跌打久積
久年胃痛 骨節疼痛
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 請君自理
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
專醫 函索即寄

醫務所設在亞細街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

RATPORTAGE WOOD &
COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

柴炭
好板 隨時應市
上等 隨時應市
價錢 相宜

板傷柴每割五元五毫

國內新聞
粵省營農工業輪廓
重慶航訊 廣東省辦理工業的機構
有三個 一個是建設廳主辦的鐵工
廠 酒精廠 煉油廠等 一個是廣
東省銀行主辦的造紙廠 煉油廠及
農場 一個是廣東實業有限公司以
二千餘萬元創立的八大農場和八大
工廠

談到資本問題 廣東省銀行的資金
比較一般省銀行為大 但是農貸五
千萬元 工合貸款五百萬元 使他
們無力再作其他投資 建設廳資金
有限 與資源委員會合辦的鐵工廠
就因資金週轉不靈而拋棄 廣東實
業公司的資金也是有限 粵政府所
撥的三千餘萬元專款 兩年以內完
成了八大工廠及八大農場外 便也
再沒有餘款來作週轉資金
廣東談不到民營工業 公營事業也
以實業公司為最大 這個公司的特
點 據主持人談稱 以官商
官股二拾餘萬元 辦出成績來 希
望誘導商股參加 逐漸得到充實
會計師主持 證實毫無弊端 自
給自足是最後的目的 農業與工業
得有配合

廣東工業還是離不開漁鹽 對於華
僑投資 政府想盡了辦法 但是收
效甚微 僑匯平時多到一萬萬五千
元 目前則不過五千萬元光景 錢
匯到消費了 簡直沒有投到生產上
(未完)

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

我們宜戒 嗜 清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之

早蒸酒有限公司謹啟

榮榮公司啟事
本店出製臘味及常有新鮮肉
品發售。久已膾炙人口。現
因原舖狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴充營業
。男女僑胞。尚希源源賜顧
為荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

世界大旅館
設備完善
諸君來往
便知招呼妥當
諸君來往
便知招呼妥當

WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟失佛 PA. 9035

CHINESE HERB CO.
517A FIRST ST. E.
CANADIAN-ALBERTA-CANADA

國醫張長官專治腸胃病通氣
靈藥專治腸胃病通氣
靈藥專治腸胃病通氣

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B.C.

正北冰洋海狗腎
每條一元

燕窩水神性 每瓶三分 價五元
燕窩山地道油玉桂 每瓶四分 價壹元
運來因各項費用增加且來
貨價亦漲迫得略加些價格
以資彌補希為原諒

HO SUN HING CO.
Phone Pacific 9642
258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有醒僑劇藝集 由第一期
至六期 全套壹元五毛包寄費

森馬
承接油漆裱紙 翻新全副廉價
工作精良 工銀九元(貴客自理)工場在卡路街五十七號

SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

生隆大藥房
製創房藥大隆生

獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
或採或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑道實為藥中無上之珍品
按本藥房萬應活靈油配
製者注意 宜取何色同
用者注意 宜取何色同
祈寫明製備大標均有應
市零沽批發均表歡迎

◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶弟曾經用過功效非常之大
茲付上郵票一張伸銀伍元二角即寄弟處
一九四三年七月十二日 由部朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七角五分
▲丸散藥目函索即寄

中華國貨公司
147 Pender St. East
Vancouver, B.C.

新到大幫
每條一元

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論
精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。
欲明抗建前途 請讀自由世界

請讀自由世界
執筆者：捷克斯總統貝奈斯。美國副
總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國
務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院
外交委員會主席康納萊。中國外交
部長宋子文。前外交部長郭泰祺。
魏道明大使。李石曾先生。胡適博
士。林語堂博士。吳秀峯博士。李
辛之先生。英國勞工大臣畢溫。西
民地大臣艾特利。西班牙前共和政
府外交部長迪懷玉等。

自由世界是美國空前華文權威月刊
溫哥華代理處：榮觀圖書館

每冊零售美金 三毛
預訂每年連郵費美金 三元
預訂兩年連郵費美金 伍元

社版出文中界世由自
Free World, Chinese Edition
85 Riverside Drive New York, N. Y.
安便來付下填名姓將者閱訂

NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名 STATE 省名
付照址郵接請年 刊月貴閱訂茲

4X 麵粉
請常食美
味優越之
各種麵粉
市慶麵粉

Canadian Packers Ltd.

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元

請購買
靚列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

電話 Marine 9743

金源利
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品發行

壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅 土製油
五十磅 土抽油
土製各種鹹魚
土製豆豉原枝
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防 空 照
火 常
時 開
市

電話 辟失佛六六四三

新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東
門牌二四四 租價極克己
熱水兼機汽 房舍床褥
備極光潔 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恆洽敬啟